



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 1957

12 Αυγούστου 2013

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Καθιέρωση εργασίας πέρα από το κανονικό ωράριο των υπαλλήλων της Κεντρικής Υπηρεσίας, των Επιχειρησιακών και Περιφερειακών Διευθύνσεων του Σ.Δ.Ο.Ε. καθώς και προς συμπλήρωση της υποχρεωτικής εβδομαδιαίας εργασίας.....

Καθιέρωση απογευματινής υπερωριακής εργασίας υπαλλήλων της Υπηρεσίας Σχεδιασμού και Παρακολούθησης της Εφαρμογής των Προγραμμάτων Οικονομικής Προσαρμογής του Υπουργείου Οικονομικών για το β' εξάμηνο του 2013.....

Επιβολή πολλαπλού τέλους για λαθρεμπορία καπνικών.....

Τροποποίηση - συμπλήρωση της αριθμ. 425/42522/20-5-2013 (ΦΕΚ Β 1239) κοινής υπουργικής απόφασης, «Διαδικασία υποβολής της ετήσιας Ενιαίας Δήλωσης Καλλιέργειας/ Εκτροφής, σε εφαρμογή του νόμου 3877/2010 (ΦΕΚ Α 160), τρόποι καταβολής της ειδικής ασφαλιστικής εισφοράς υπέρ του Οργανισμού Ελληνικών Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΕΛ.Γ.Α.) και Ασφαλιστική Ενημερότητα.....

Τροποποίηση της κ.υ.α. οικ. 57687/5114/27-12-2011 «Αποδοχή της Συμφωνίας για τις διεθνείς μεταφορές ευπαθών τροφίμων και για τον ειδικό εξοπλισμό που θα χρησιμοποιείται γι' αυτές τις μεταφορές (ΑΤΡ) όπως υπογράφηκε στη Γενεύη την 1η Σεπτεμβρίου 1970, και τροποποιήθηκε και ισχύει την 2η Ιανουαρίου 2011» (ΦΕΚ 70/Β'/2012).....

Μεταβίβαση αρμοδιότητας έκδοσης αποφάσεων στους Γενικούς Γραμματείς των Υπουργείων Εξωτερικών και Ναυτιλίας και Αιγαίου.....

ας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά Όργανα που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του Π.Δ. 63/2005 (ΦΕΚ 98/Α/22.4.2005).

2. Τις διατάξεις του άρθρου 20 του Ν. 4024/2011 (ΦΕΚ 226 Α') όπως τροποποιήθηκαν και ισχύουν.

3. Τις διατάξεις του Ν. 2606/1998 (ΦΕΚ 89/Α/22.4.1998) «Μισθολογικές ρυθμίσεις διπλωματικών υπαλλήλων και άλλες διατάξεις».

4. Τις διατάξεις του άρθρου 30 παρ. 8 του Ν. 3296/2004 και του άρθρου 88 του Ν. 3842/2010 (ΦΕΚ 58/Α/2010).

5. Την αριθμ. Υ48/09.07.2012 (ΦΕΚ 2015/Β'/09.07.2012) απόφαση του Πρωθυπουργού «Καθορισμός αρμοδιοτήτων του Αναπληρωτή Υπουργού Οικονομικών Χρήστου Σταϊκούρα».

6. Την αριθμ. 2/46430/0004/24.7.2012 απόφαση του Αναπληρωτή Υπουργού Οικονομικών Χρήστου Σταϊκούρα: «Μεταβίβαση αρμοδιοτήτων και της εξουσίας να υπογράφουν «Με εντολή Αναπληρωτή Υπουργού» στο Γενικό Γραμματέα Δημοσιονομικής Πολιτικής, στους Προϊσταμένους Γενικών Διευθύνσεων, Διευθύνσεων και Τμημάτων της Γενικής Γραμματείας Δημοσιονομικής Πολιτικής/Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους του Υπουργείου Οικονομικών» (ΦΕΚ 2183/Β'/24.07.2012).

7. Τις υπ' αριθμ. πρωτ. 2/49620 και 2/49625/21.5.2013 Αποφάσεις Μεταβολών Εκτελούμενου Προϋπολογισμού της Διεύθυνσης Προϋπολογισμού και Δημοσιονομικών Αναφορών του Υπουργείου Οικονομικών.

8. Το γεγονός ότι από την απόφαση αυτή προκαλείται δαπάνη ύψους 767.000,00 ευρώ σε βάρος του τακτικού προϋπολογισμού εξόδων έτους 2013 του Υπουργείου Οικονομικών του Φορέα 23-670 στους ΚΑΕ 0511 και 0512 (σύμφωνα με το υπ' αριθμ. 2/20103/25.02.2013 έγγραφο της Γενικής Διεύθυνσης Οικονομικών Υπηρεσιών -Δ/νση Προϋπολογισμού και Δημοσιονομικών Αναφορών) και του υπ' αριθμ. 2767/4.3.2013 εγγράφου της ΥΔΕ στο Υπ.Οικονομικών, αποφασίζουμε:

1. Εγκρίνουμε την καθιέρωση εργασίας πέρα από το κανονικό ωράριο κατά το διάστημα από 16/8/2013 έως 31/12/2013 για εννιακόσιους ογδόντα (980) υπαλλήλους από τους χίλιους δέκα έξι (1.016) που υπηρετούν σήμερα από την Κεντρική Υπηρεσία και στις Επιχειρησιακές και Περιφερειακές Διευθύνσεις του Σ.Δ.Ο.Ε.

α) Απογευματινή εργασία μέχρι (72.021) ώρες συνολικά και σε καμία περίπτωση να μην υπερβαίνουν τις είκοσι (20) ώρες ανά υπάλληλο μηνιαίως.

β) Εργασία Κυριακών και εξαιρέσιμων ημερών μέχρι (21.660) ώρες συνολικά.

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. 2/63489/0022

(1)

Καθιέρωση εργασίας πέρα από το κανονικό ωράριο των υπαλλήλων της Κεντρικής Υπηρεσίας, των Επιχειρησιακών και Περιφερειακών Διευθύνσεων του Σ.Δ.Ο.Ε. καθώς και προς συμπλήρωση της υποχρεωτικής εβδομαδιαίας εργασίας.

#### Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 90 του Κώδικα Νομοθεσί-

γ) Εργασία νυχτερινών ωρών μέχρι (21.660) ώρες συνολικά.

Η υπερωριακή εργασία των περιπτώσεων (β) και (γ) δεν μπορεί να υπερβαίνει τις δέκα έξι (16) ώρες κατά μήνα ανά υπάλληλο.

2. Σε περίπτωση μη χορηγήσεως τμήματος υπερωριακής εργασίας Κυριακών και εξαιρέσιμων ημερών ή νυχτερινής εργασίας, μπορεί να καθιερωθεί εργασία με αμοιβή, προς συμπλήρωση της υποχρεωτικής εβδομαδιαίας, με ώρες μέχρι το ύψος των εγγεγραμμένων πιστώσεων που αναφέρονται στο διατακτικό της απόφασης οικονομικού έτους 2013.

3. Η υπερωριακή αποζημίωση μηνός Αυγούστου 2013 καταβάλλεται με την προϋπόθεση ότι στους ανωτέρω υπαλλήλους δεν κατεβλήθη αντίστοιχη αποζημίωση κατά τον ίδιο μήνα σύμφωνα με την αριθ.2/29713/0022/8.4.2013 (ΦΕΚ 898/Β/15.4.2013)

4. Στον παραπάνω αριθμό υπαλλήλων και ωρών συμπεριλαμβάνονται και:

α) Οι αποσπασμένοι στην Κεντρική Υπηρεσία, τις Περιφερειακές και Επιχειρησιακές Διευθύνσεις του Σ.Δ.Ο.Ε., υπάλληλοι από άλλες Δ.Ο.Υ. ή Τελωνεία και την Κεντρική Υπηρεσία του Υπουργείου Οικονομικών, που απασχολούνται με το έργο του Σ.Δ.Ο.Ε.

β) Οι αποσπασμένοι στην Κεντρική Υπηρεσία, τις Περιφερειακές και Επιχειρησιακές Διευθύνσεις του Σ.Δ.Ο.Ε., υπάλληλοι από άλλα Υπουργεία, που απασχολούνται με το έργο του Σ.Δ.Ο.Ε.

γ) Οι αποσπασμένοι στο Σ.Δ.Ο.Ε. υπάλληλοι της Γ.Γ.Π.Σ. που απασχολούνται με τη μηχανογράφηση.

Η παρούσα απόφαση ισχύει από 16.8.2013 και έως 31.12.2013.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 1 Αυγούστου 2013

Με εντολή Αναπληρωτή Υπουργού  
Η Γενική Γραμματέας Δημοσιονομικής Πολιτικής  
ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Αριθ. 2/66614/0022 (2)

Καθιέρωση απογευματινής υπερωριακής εργασίας υπαλλήλων της Υπηρεσίας Σχεδιασμού και Παρακολούθησης της Εφαρμογής των Προγραμμάτων Οικονομικής Προσαρμογής του Υπουργείου Οικονομικών για το β' εξάμηνο του 2013.

#### Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 90 του Κώδικα Νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του Π.Δ. 63/2005 « (ΦΕΚ 98/Α).

2. Τις διατάξεις του άρθρου 20 του Ν.4024/2011 «Συνταξιοδοτικές Ρυθμίσεις, ενιαίο μισθολόγιο - βαθμολόγιο, εργασιακή εφεδρεία και άλλες διατάξεις εφαρμογής του μεσοπρόθεσμου πλαισίου δημοσιονομικής στρατηγικής 2012-2015» (ΦΕΚ 226/Α/27-10-2011), όπως τροποποιήθηκαν με τις όμοιες της παρ. 1 του άρθρου 45 του ν. 4071/2012 (ΦΕΚ 85/Α).

3. Την αριθμ. Υ48/9-7-2012 (ΦΕΚ 2105/Β/9.7.2012) απόφαση καθορισμού αρμοδιοτήτων του Αναπληρωτή Υπουργού Οικονομικών Χρήστου Σταϊκούρα.

4. Την αριθ. 2/46430/0004/24-7-2012 (ΦΕΚ 2183/Β/24-4-2012) απόφαση Μεταβίβαση αρμοδιοτήτων και της εξουσίας να υπογράφουν «Με εντολή Αναπληρωτή Υπουργού» στο Γενικό Γραμματέα Δημοσιονομικής Πολιτικής, στους Προϊσταμένους Γενικών Διευθύνσεων, Διευθύνσεων και Τμημάτων της Γενικής Γραμματείας Δημοσιονομικής Πολιτικής/Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους του Υπουργείου Οικονομικών

5. Το αρ. Δ1Α 1106651 ΕΞ2013/3.7.2013 έγγραφο της Δ(1) Διοικητικού του Υπουργείου Οικονομικών, όπου αναφέρονται οι λόγοι για την ανάγκη καθιέρωσης υπερωριακής εργασίας στους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Σχεδιασμού και Παρακολούθησης της Εφαρμογής των Προγραμμάτων Οικονομικής Προσαρμογής του Υπουργείου Οικονομικών, προκειμένου η Υπηρεσία αυτή να παρακολουθεί, να συγκεντρώνει και να επεξεργάζεται τα στοιχεία και τις πληροφορίες από τους αρμόδιους φορείς για να ελέγχει την πορεία της έγκαιρης εφαρμογής των μέτρων των Προγραμμάτων Οικονομικής Προσαρμογής κ.α.

6. Την αριθμ. 2/66623/9.7.2013 (ΑΔΑ: ΒΛ4ΙΗ-Κ6Λ) απόφαση έγκρισης δέσμευσης πίστωσης της Διεύθυνσης Προϋπολογισμού και Δημοσιονομικών Αναφορών του Υπουργείου Οικονομικών.

7. Το γεγονός ότι από την απόφαση αυτή προκαλείται δαπάνη ύψους τεσσάρων χιλιάδων επτακοσίων ευρώ (4.700€) περίπου σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού οικονομικού έτους 2013, η οποία θα καλυφθεί από τις εγγεγραμμένες πιστώσεις Ειδικού Φορέα 23-110 και ΚΑΕ 0511, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε την καθιέρωση απογευματινής υπερωριακής εργασίας για οκτώ (8) μόνιμους υπαλλήλους της Υπηρεσίας Σχεδιασμού και Παρακολούθησης της Εφαρμογής των Προγραμμάτων Οικονομικής Προσαρμογής του Υπουργείου Οικονομικών και μέχρι είκοσι (20) ώρες τον μήνα ανά υπάλληλο, για το χρονικό διάστημα από 1-9-2013 έως 31-12-2013.

Η κατανομή των ωρών, η συγκρότηση των συνεργείων και η περιγραφή των συγκεκριμένων εργασιών που θα πραγματοποιηθούν, όπως ακριβώς αυτές έχουν καταγραφεί στα σχετικά έγγραφα αιτήματα για την έγκριση υπερωριακής απασχόλησης, θα γίνει με αποφάσεις και ευθύνη κάθε Διευθυντή.

Η απόφαση αυτή, να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 2 Αυγούστου 2013

Με εντολή Αναπληρωτή Υπουργού  
Η Γενική Γραμματέας Δημοσιονομικής Πολιτικής  
ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Επιβολή πολλαπλού τέλους για λαθρεμπορία  
καπνικών. (3)

Δυνάμει της με αριθμ. 85/11/2013 Καταλογιστικής Πράξης του Προϊσταμένου του Τελωνείου Αθηνών που εκδόθηκε την 26.7.2013, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 142 § 2, 152 § 1, 119Α § 2 και 155 § 2 εδ. ζ' του Ν. 2960/01 Εθνικού Τελωνειακού Κώδικα, αφορά λαθρεμπορία δύο χιλιάδων τετρακοσίων ογδόντα (2.480) πακέτων τσιγάρων, διαφόρων μαρκών, που τελέστηκε την 11.2.2010 στην οδό Αρτεμισίου αρ. 34 στην Αθήνα από

τους κατωτέρω υπαίτιους (σχετ. η με αρ. 3008/14/28/12-12-10 μηνυτήρια αναφορά του Τμήματος Ασφάλειας Ομόνοιας), και δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 152 § 5 του ιδίου ως άνω νόμου:

1) Προσδιορίστηκαν οι δασμοί και λοιποί φόροι που αναλογούν στο αντικείμενο της λαθρεμπορίας (τσιγάρα) στο συνολικό ποσό των οκτώ χιλιάδων διακοσίων πενήντα δυο ευρώ και δεκαεννέα λεπτών (8.252,19 €), ήτοι Εισαγωγικός Δασμός 769,99 €, Πάγιος Ειδικός Φόρος Κατανάλωσης 680,11 €, Αναλογικός Ειδικός Φόρος Κατανάλωσης 5.152,94 € και Φ.Π.Α. 1.649,15 €.

2) Επιβλήθηκε στους υπαίτιους: 1) HOSSAM ALDIN NASERE (επ.) MOHAMMAD (ον.) του NASEREDIN και της Amīna, γεν. το 1982 στο Ιράκ, με τελευταία γνωστή διαμονή την Αθήνα, οδός Κεραμεικού αρ. 67 ή 13, και νυν αγνώστου διαμονής, κάτοχο του με αρ. 69827/11-3-10 Δελτίου Αιτήσαντος Ασύλου Αλλοδαπού και 2) HASAN (επ.) OMED (ον.) του Swara και της Hamīn, γεν. το 1979 στο Ιράκ, με τελευταία γνωστή διαμονή την Αθήνα, οδός Ευνάρδου αρ. 17-19, και νυν αγνώστου διαμονής, κάτοχο του με αρ. 74182/10-10-08 Δελτίου Αιτήσαντος Ασύλου Αλλοδαπού, με ΑΦ.Μ. 155104919, πολλαπλό τέλος ποσού ποσού είκοσι τεσσάρων χιλιάδων επτακοσίων πενήντα έξι ευρώ και πενήντα επτά λεπτών (24.756,57 €), ήτοι το τριπλάσιο των αναλογούντων δασμών και φόρων, σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 150 § 1 του Ν. 2960/01, το οποίο υπόκειται σε Τ.Χ. και Ο.Γ.Α. (2,4%) κατά την είσπραξη του, σύμφωνα με τον Κώδικα περί Τελών Χαρτοσήμου και το οποίο επιμερίστηκε στους ανωτέρω, ως εξής:

α) στον Hossam Aldin Nasere Mohammad του Naseredin, ποσό δώδεκα χιλιάδων τριακοσίων εβδομήντα οκτώ ευρώ και είκοσι εννέα λεπτών (12.378,29 €), και

β) στον Hasan Omed του Swara, ποσό δώδεκα χιλιάδων τριακοσίων εβδομήντα οκτώ ευρώ και είκοσι οκτώ λεπτών (12.378,28 €).

3) Κηρύχθηκαν οι ανωτέρω υπαίτιοι αλληλέγγυα και εις ολόκληρον συνυπόχρεοι για την καταβολή του συνολικά επιβληθέντος πολλαπλού τέλους.

Κατά της ως άνω καταλογιστικής πράξης επιτρέπεται προσφυγή ενώπιον των αρμοδίων Διοικητικών Δικαστηρίων, εντός τριάντα (30) ημερών από την επομένη της δημοσίευσής της στο Φ.Ε.Κ.

Ο Προϊστάμενος του Τελωνείου

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΖΙΑΤΑΣ

Αριθμ. 915/91988 (4)

Τροποποίηση - συμπλήρωση της αριθμ. 425/42522/20-5-2013 (ΦΕΚ Β 1239) κοινής υπουργικής απόφασης, «Διαδικασία υποβολής της ετήσιας Ενιαίας Δήλωσης Καλλιέργειας/ Εκτροφής, σε εφαρμογή του νόμου 3877/2010 (ΦΕΚ Α 160), τρόποι καταβολής της ειδικής ασφαλιστικής εισφοράς υπέρ του Οργανισμού Ελληνικών Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΕΛ.Γ.Α.) και Ασφαλιστική Ενημερότητα

**ΟΙ ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΕΣ ΥΠΟΥΡΓΟΙ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ-  
ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

α) Του Ν. 3877/2010 (ΦΕΚ Α 160), «Σύστημα προστασίας και ασφάλισης της αγροτικής δραστηριότητας» όπως

ισχύει και ειδικότερα της παρ. 4 του άρθρου 10 και της παρ. 2 του άρθρου 6.

β) Του Ν. 1790/1988 (ΦΕΚ Α 134), «Οργάνωση και λειτουργία Οργανισμού Ελληνικών Γεωργικών Ασφαλίσεων και άλλες διατάξεις», όπως ισχύει.

γ) Του άρθρου 90 του Κώδικα Νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά Όργανα που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του Π.Δ. 63/2005 (ΦΕΚ Α 98).

δ) Του Π.Δ. 185/2009 (ΦΕΚ Α 213), «Ανασύσταση του Υπουργείου Οικονομικών κλπ.».

2. Την αριθμ. Υ48/9-7-2012 (ΦΕΚ Β 2105) απόφαση του Πρωθυπουργού, «Καθορισμός αρμοδιοτήτων του Αναπληρωτή Υπουργού Οικονομικών Χρήστου Σταϊκούρα».

3. Την αριθμ. Υ44/5-7-2012 (ΦΕΚ Β 2094) απόφαση του Πρωθυπουργού, «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στον Αναπληρωτή Υπουργό Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων Χαράκόπουλο Μάξιμο».

4. Την αριθμ. 425/42522/20-5-2013 (ΦΕΚ Β 1239) κοινή απόφαση των Αναπληρωτών Υπουργών Οικονομικών και Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων, «Διαδικασία υποβολής της ετήσιας Ενιαίας Δήλωσης Καλλιέργειας/ Εκτροφής σε εφαρμογή του νόμου 3877/2010 (ΦΕΚ Α 160), τρόποι καταβολής της ειδικής ασφαλιστικής εισφοράς υπέρ του Οργανισμού Ελληνικών Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΕΛ.Γ.Α.) και Ασφαλιστική Ενημερότητα».

5. Τον Κανονισμό Οικονομικής Διαχείρισης του Οργανισμού Ελληνικών Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΕΛ.Γ.Α.), που εγκρίθηκε με την αριθμ. 136/14062/4-2-2013 (ΦΕΚ Β 290) κοινή απόφαση των Αναπληρωτών Υπουργών Οικονομικών και Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων.

6. Τους Κανονισμούς Ασφάλισης Φυτικής Παραγωγής και Ζωϊκού Κεφαλαίου του ΕΛ.Γ.Α., όπως ισχύουν κάθε φορά.

7. Την αριθμ. 82/17-7-2013 απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου του Οργανισμού Ελληνικών Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΕΛ.Γ.Α.) - Ν.Π.Ι.Δ.

8. Τη Σύμβαση Διασφάλισης Επιπέδου Ποιότητας Υπηρεσιών (ΣΔΕΠΥ) που έχει συναφθεί μεταξύ του Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε. και του ΕΛ.Γ.Α.

9. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του προϋπολογισμού του Οργανισμού Ελληνικών Γεωργικών Ασφαλίσεων ΕΛ.Γ.Α. - Ν.Π.Ι.Δ. και του Κρατικού Προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

1. Τροποποιούμε-συμπληρώνουμε την αριθμ. 425/42522/20-5-2013 απόφασή μας, ως εξής:

Στο τέλος της παρ. 6 του άρθρου 6 προστίθενται νέα εδάφια, που έχουν ως εξής:

«Ειδικά για το έτος 2012, το ποσό της ειδικής ασφαλιστικής εισφοράς υπέρ ΕΛ.Γ.Α. καταβάλλεται μέχρι την 31η Αυγούστου 2013, μετατιθεμένων αναλόγως των προθεσμιών του άρθρου 5 της αριθμ. 136/14062/4-2-2013 κοινής υπουργικής απόφασης (ΦΕΚ Β 290/13-2-2013 - Κανονισμός Οικονομικής Διαχείρισης του ΕΛ.Γ.Α.). Ειδικότερα οι παραγωγοί που έχουν επιλέξει ως τρόπο καταβολής της εισφοράς την εξουσιοδότηση και χρέωση του καταθετικού τους λογαριασμού από τον ΕΛ.Γ.Α. και για οποιοδήποτε λόγο δεν κατέστη δυνατή η είσπραξη του συνόλου ή μέρους της ειδικής ασφαλιστικής εισφοράς, πρέπει να καταθέσουν στον ειδικό λογαριασμό του ΕΛ.Γ.Α. στην Τράπεζα Πειραιώς - ΑΤΕ, με τον κωδικό ΜΠ 712, το οφειλόμενο ποσό της εισφοράς έτους 2012 προκειμένου να εκπληρώσουν εμπρόθεσμα τις ασφαλιστικές τους υποχρεώσεις».

2. Διαγράφεται από την παρ. 3 του άρθρου 9 η φράση: «με εξαίρεση τα αναγραφόμενα στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 6 του άρθρου 6 της προαναφερόμενης υπουργικής απόφασης, όπως ίσχυε και αντικαταστάθηκε με την παρ. 3 του άρθρου μόνου της αριθμ. 238/26032/19-3-2013 (ΦΕΚ Β 638) όμοιας απόφασης».

3. Κατά τα λοιπά ισχύει η αριθμ. 425/42522/20-5-2013 απόφασή μας.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 1 Αυγούστου 2013

ΟΙ ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΕΣ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

**ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΪΚΟΥΡΑΣ ΜΑΞΙΜΟΣ ΧΑΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ**

Αριθμ. οικ. 37856/4243 (5)

Τροποποίηση της κ.υ.α. οικ. 57687/5114/27-12-2011 «Αποδοχή της Συμφωνίας για τις διεθνείς μεταφορές ευπαθών τροφίμων και για τον ειδικό εξοπλισμό που θα χρησιμοποιείται γι' αυτές τις μεταφορές (ΑΤΡ) όπως υπογράφηκε στη Γενεύη την 1η Σεπτεμβρίου 1970, και τροποποιήθηκε και ισχύει την 2η Ιανουαρίου 2011» (ΦΕΚ 70/Β'/2012).

**ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ**

**ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ - ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΤΥΩΝ - ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

α) του άρθρου δεύτερου του Ν. 2006/1992 (ΦΕΚ 11/Α'/1992) «Κύρωση Ευρωπαϊκής Συμφωνίας για τις διεθνείς μεταφορές ευπαθών τροφίμων και για τον ειδικό εξοπλισμό που θα χρησιμοποιείται γι' αυτές τις μεταφορές (ΑΤΡ) που υπογράφηκε στη Γενεύη την 1η Σεπτεμβρίου 1970»,

β) του άρθρου 2 του Ν. 3897/2010 (ΦΕΚ 208/Α'/2010) «Σύσταση Εθνικού Συμβουλίου Οδικής Ασφάλειας και Γενικής Διεύθυνσης Οδικής Ασφάλειας, εποπτεία και βελτίωση του θεσμού του τεχνικού ελέγχου οχημάτων για την προαγωγή της Οδικής Ασφάλειας και την προστασία του περιβάλλοντος, κύρωση Σύμβασης μεταξύ Ελληνικού Δημοσίου και Ο.Α.Σ.Θ. και άλλες διατάξεις»,

γ) του άρθρου 90 του «Κώδικα Νομοθεσίας για την κυβέρνηση και τα κυβερνητικά όργανα» όπως κωδικοποιήθηκε με το άρθρο πρώτο του Π.Δ. 63/2005 (ΦΕΚ 98/Α'/2005),

δ) της υπ' αριθμ. Υ345/27-6-2011 απόφασης του Πρωθυπουργού (ΦΕΚ 1510/Β'/2011) «Καθορισμός σειράς τάξης των Υπουργείων»,

ε) του άρθρου 1 του Π.Δ. 118/2013 (ΦΕΚ 152/Α'/2013) «Τροποποίηση του Π.Δ. 85/2012 (Α' 141) Ίδρυση Υπουργείου Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων και Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού και μετονομασία των Υπουργείων Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων και Παιδείας και Θρησκευμάτων, Πολιτισμού και Αθλητισμού σε Υπουργείο Ανάπτυξης και Ανταγωνιστικότητας και σε Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων αντιστοίχως»,

στ) του Π.Δ. 86/2012 (ΦΕΚ 141/Α'/2012) «Διορισμός Υπουργών, Αναπληρωτών Υπουργών και Υφυπουργών».

ζ) του Π.Δ. 119/2013 (ΦΕΚ 153/Α'/2013) «Διορισμός Αντιπροέδρου της Κυβέρνησης, Υπουργών, Αναπληρωτών Υπουργών και Υφυπουργών»,

η) του άρθρου 4 του Π.Δ. 117/2012 (ΦΕΚ 202/Α'/2012) «Σύσταση, συγχώνευση και μετονομασία Γενικών Γραμματειών του Υπουργείου Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων»,

θ) της υπ' αριθμ. 329/3-7-2013 απόφασης του Πρωθυπουργού (ΦΕΚ 1655/Β'/2013) «Καθορισμός αρμοδιοτήτων Υφυπουργού Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων Μιχαήλ Παπαδόπουλου»,

ι) της κοινή υπουργική απόφαση οικ. 57687/5114/27-12-2011 (ΦΕΚ 70/Β'/2012) «Αποδοχή της Συμφωνίας για τις διεθνείς μεταφορές ευπαθών τροφίμων και για τον ειδικό εξοπλισμό που θα χρησιμοποιείται γι' αυτές τις μεταφορές (ΑΤΡ) όπως υπογράφηκε στη Γενεύη την 1η Σεπτεμβρίου 1970, και τροποποιήθηκε και ισχύει την 2η Ιανουαρίου».

2. Την αναφορά ECE/TRANS/WP. 11/226 της 7ης Νοεμβρίου 2012 της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη του ΟΗΕ με την οποία τέθηκαν σε ισχύ οι διορθώσεις, συμπληρώσεις και τροποποιήσεις που περιλαμβάνονται στα αριθμ. ECE/TRANS/WP. 11/222 (ANNEX I, σελ. 13-14) της 25ης Νοεμβρίου 2010 και ECE/TRANS/WP. 11/224 (ANNEX II, σελ. 18) της 15ης Νοεμβρίου 2011 επίσημα έγγραφα της, και αφορούν στο Κεφάλαιο I και στα Παραρτήματα της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας για τις διεθνείς μεταφορές ευπαθών τροφίμων και για τον ειδικό εξοπλισμό που θα χρησιμοποιείται γι' αυτές τις μεταφορές (ΑΤΡ) που υπογράφηκε στη Γενεύη την 1η Σεπτεμβρίου 1970.

3. Την ανάγκη διόρθωσης, τροποποίησης και συμπλήρωσης του Κεφαλαίου I και των Παραρτημάτων της υπ' αριθμ. οικ. 57687/5115/27-12-2011 (ΦΕΚ 70/Β'/2012) κοινής υπουργικής απόφασης, προκειμένου να ενσωματωθούν οι τροποποιήσεις που υιοθετήθηκαν με τα επίσημα έγγραφα ECE/TRANS/WP. 11/222 (ANNEX I, σελ. 13-14) της 25ης Νοεμβρίου 2010 και ECE/TRANS/WP. 11/224 (ANNEX II, σελ.18) της 15ης Νοεμβρίου 2011 της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη του ΟΗΕ, και τέθηκαν σε ισχύ βάσει της αναφοράς ECE/TRANS/WP. 11/226 της 7ης Νοεμβρίου 2012, από την 11η Νοεμβρίου 2012.

4. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

Διορθώσεις του Κεφαλαίου I της Συμφωνίας

Στο άρθρο 2 του Κεφαλαίου I της Συμφωνίας για τις διεθνείς μεταφορές ευπαθών τροφίμων και για τον ειδικό εξοπλισμό που θα χρησιμοποιείται γι' αυτές τις μεταφορές (ΑΤΡ) που έγινε αποδεκτή με το άρθρο Πρώτο της κοινής υπουργικής απόφασης οικ. 57687/5114/27-12-2011 (ΦΕΚ 70/Β'/2012) η φράση «paragraph 4» στο αγγλικό κείμενο αντικαθίσταται με τη φράση «paragraph 3» και στην ελληνική μετάφρασή του η φράση «παράγραφο 4» αντικαθίσταται με τη φράση «παράγραφο 3».

Άρθρο 2

Τροποποιήσεις, συμπληρώσεις των Παραρτημάτων της Συμφωνίας

1. Η παράγραφος 2.2.4 του Προσαρτήματος 2, του Παραρτήματος 1, τροποποιείται ως εξής:

Α. Προστίθεται νέα περίπτωση (b) στο αγγλικό κείμενο, ως εξής:

«(b) If the tank has two compartments, the measurements shall be made at least at the following points:

Near the bottom of the first compartment and near the partition with the second compartment, at the extremities of three radiuses forming 120° angles, one of the radiuses being directed vertically upwards.

Near the bottom of the second compartment and near the partition with the first compartment, at the extremities of three radiuses forming 120° angles, one of the radiuses being directed vertically downwards.», και στην ελληνική μετάφρασή του, ως εξής:

«(β) Εάν η δεξαμενή έχει δύο διαμερίσματα, οι μετρήσεις θα πρέπει να γίνονται τουλάχιστον στα ακόλουθα σημεία:

Κοντά στη βάση του πρώτου διαμερίσματος και κοντά στο χώρισμα με το δεύτερο διαμέρισμα, στα άκρα τριών ακτινών που σχηματίζουν γωνία 120°, με μία ακτίνα κατακόρυφη προς τα πάνω.

Κοντά στη βάση του δεύτερου διαμερίσματος και κοντά στο χώρισμα με το δεύτερο διαμέρισμα, στα άκρα τριών ακτινών που σχηματίζουν γωνία 120°, με μία ακτίνα κατακόρυφη προς τα κάτω.».

B. Η υφιστάμενη περίπτωση (b) στο αγγλικό κείμενο και (β) στην ελληνική μετάφρασή του, αναριθμείται αντίστοιχα σε (c) και (γ).

Γ. Το τελευταίο εδάφιο αριθμείται ως (d) και τροποποιείται στο αγγλικό κείμενο, ως εξής: «(d) The mean inside temperature and the mean outside temperature of the tank shall respectively be the arithmetic mean of all the measurements taken inside and all the measurements taken outside the tank. In the case of tanks having at least two compartments, the mean inside temperature of each compartment shall be the arithmetic mean of the measurements made in the compartment, and the number of those measurements in each compartment shall be no less than four and the total number of measurements in all compartments of the tank shall be no less than twelve.» και αντίστοιχα αριθμείται ως (δ) και τροποποιείται στην ελληνική μετάφρασή του, ως εξής:

«(δ) Η μέση εσωτερική θερμοκρασία και η μέση εξωτερική θερμοκρασία της δεξαμενής θα πρέπει να είναι ο αριθμητικός μέσος όλων των μετρήσεων που ελήφθησαν μέσα στη δεξαμενή και όλων των μετρήσεων που ελήφθησαν έξω από τη δεξαμενή. Στην περίπτωση δεξαμενής με δύο τουλάχιστον διαμερίσματα, η μέση εσωτερική θερμοκρασία κάθε διαμερίσματος πρέπει να είναι ο αριθμητικός μέσος όρος των μετρήσεων που έγιναν στο διαμέρισμα και ο αριθμός αυτών των μετρήσεων σε κάθε διαμέρισμα πρέπει να είναι τουλάχιστον τέσσερις και ο συνολικός αριθμός μετρήσεων σε όλα τα διαμερίσματα της δεξαμενής πρέπει να είναι τουλάχιστον δώδεκα.».

2. Στην παράγραφο 4.3.4 (ii) του Προσαρτήματος 2, του Παραρτήματος 1, μετά το πρότυπο «AMCA 210-85.» προστίθεται το πρότυπο «AMCA 210-07.».

3. Στην παράγραφο 6.2 του Προσαρτήματος 2, του Παραρτήματος 1, αντικαθίστανται τα εξής:

A. Ο τίτλος της περίπτωσης (i) «Equipment constructed one year after the entry into force of these provisions [02/01/2012]» αντικαθίσταται στο αγγλικό κείμενο με «Equipment constructed from 2 January 2012» και στην ελληνική μετάφρασή του το «Εξοπλισμός που κατασκευάστηκε ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος αυτών των διατάξεων [02/01/2012]» αντικαθίσταται με το «Εξοπλισμός που κατασκευάστηκε από τις 2 Ιανουαρίου 2012», και

B. Το πρώτο εδάφιο της περίπτωσης (ii) από «For equipment constructed prior to the entry into force of these provisions [02/01/2011], the following provisions shall apply.» αντικαθίσταται στο αγγλικό κείμενο με το «For equipment constructed prior to the date given in 6.2 (i), the following provisions shall apply.» και στην ελληνική μετάφρασή του το «Εξοπλισμός που κατασκευάστηκε πριν την έναρξη ισχύος αυτών των διατάξεων [02/01/2012], οι παρακάτω διατάξεις πρέπει να εφαρμοστούν.» αντικαθίσταται με το «Για τον εξοπλισμό που κατασκευάστηκε πριν από την ημερομηνία που δίνεται στην 6.2 (i), οι παρακάτω διατάξεις πρέπει να εφαρμόζονται.».

4. Μετά την επικεφαλίδα του Προσαρτήματος 3Α, του Παραρτήματος 1 εισάγεται στο αγγλικό κείμενο το εξής εδάφιο: «Certificates of compliance of equipment issued before 2 January 2011 in accordance with the requirements regarding the model of the certificate in Annex 1, Appendix 3 in force until 1 January 2011 shall remain valid until their original date of expiry»,

ενώ στην ελληνική μετάφρασή του, προστίθεται κείμενο που εκ παραδρομής δεν συμπεριλήφθηκε στην κ.υ.α οικ. 57687/5114/27-12-2011 καθώς και η όμοια με το αγγλικό κείμενο συμπλήρωση του, ως εξής:

«Παράρτημα 1. Προσάρτημα 3

A. Υπόδειγμα εντύπου πιστοποιητικού συμμόρφωσης του εξοπλισμού, όπως προβλέπεται στο Παράρτημα 1. Προσάρτημα 1. παράγραφος 3

ΕΝΤΥΠΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΓΙΑ ΜΟΝΩΜΕΝΟ, ΨΥΧΟΜΕΝΟ, ΜΗΧΑΝΙΚΑ ΨΥΧΟΜΕΝΟ ή ΘΕΡΜΑΙΝΟΜΕΝΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΟΔΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΥΠΑΘΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Πιστοποιητικά συμμόρφωσης του εξοπλισμού που εκδόθηκαν πριν από τις 2 Ιανουαρίου 2011 σύμφωνα με τις απαιτήσεις που σχετίζονται με το υπόδειγμα του πιστοποιητικού στο Παράρτημα Ι, Προσάρτημα 3 ισχύος έως 1 Ιανουαρίου 2011, πρέπει να εξακολουθούν να ισχύουν έως την ημερομηνία λήξης τους.».

5. Στα σημεία 6.1.1 και 6.1.2 του υποδείγματος του Πιστοποιητικού Συμμόρφωσης, του Προσαρτήματος 3Α, του Παραρτήματος 1, η λέξη «FUEL» στο αγγλικό κείμενο αντικαθίσταται με τη λέξη «REFRIGERANT» και η λέξη «ΚΑΥΣΙΜΟ» στην ελληνική μετάφρασή του αντικαθίσταται με τη λέξη «ΨΥΚΤΙΚΟ».

6. Στην παράγραφο 4, του Παραρτήματος 2 η φράση «All frozen foodstuffs (except butter)» στο αγγλικό κείμενο αντικαθίσταται με την φράση «All other frozen foodstuffs (except butter)» και η φράση «Όλα τα κατεψυγμένα τρόφιμα (εκτός του βουτύρου)» στην ελληνική μετάφρασή του αντικαθίσταται με την φράση «Όλα τα άλλα κατεψυγμένα τρόφιμα (εκτός του βουτύρου)».

7. Οι τρεις πρώτες παράγραφοι του Προσαρτήματος 1, του Παραρτήματος 2 στο αγγλικό κείμενο αντικαθίστανται ως εξής:

«The transport equipment shall be fitted with an instrument capable of measuring and recording air temperatures and storing the data obtained (hereinafter referred to as the instrument) to monitor the air temperatures to which quick-frozen foodstuffs intended for human consumption are subjected.

The instrument shall be verified in accordance with EN 13486 (Temperature recorders and thermometers for the transport,

storage and distribution of chilled, frozen, deep-frozen/quick-frozen food and ice cream - Periodic verification) by an accredited body and the documentation shall be available for the approval of ATP competent authorities.

The instrument shall comply with standard EN 12830 (Temperature recorders for the transport, storage and distribution of chilled, frozen, deep-frozen/quick-frozen food and ice cream -Tests, performance, suitability)» και στην ελληνική μετάφρασή του αντίστοιχα, ως εξής:

«Ο εξοπλισμός μεταφοράς πρέπει να είναι εφοδιασμένος με ένα κατάλληλο όργανο μέτρησης και καταγραφής των θερμοκρασιών αέρα και να αποθηκεύει τα δεδομένα που προκύπτουν (στο εξής αναφερόμενο ως το όργανο), για την παρακολούθηση των θερμοκρασιών αέρα, στις οποίες εκτίθενται τα υπερκατεψυγμένα τρόφιμα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση.

Το όργανο πρέπει να πιστοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο EN 13486 (Όργανα καταγραφής θερμοκρασίας και θερμόμετρα για την μεταφορά, αποθήκευση και διανομή των διατηρημένων με απλή ψύξη, κατεψυγμένων, υπερκατεψυγμένων τροφίμων και παγωτών - περιοδικός έλεγχος) από έναν διαπιστευμένο φορέα και η σχετική τεκμηρίωση θα πρέπει να διατίθεται στις αρμόδιες αρχές κατά την έγκριση ATP.

Το όργανο θα πρέπει να συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 12830 (Όργανα καταγραφής θερμοκρασίας για την μεταφορά, αποθήκευση και διανομή των διατηρημένων με απλή ψύξη, κατεψυγμένων, υπερκατεψυγμένων τροφίμων και παγωτών - Δοκιμές, απόδοση, καταλληλότητα)».

8. Η περίπτωση III του Παραρτήματος 3, στο αγγλικό κείμενο τροποποιείται ως εξής:

«Meat products<sup>3</sup>, pasteurized milk, butter, fresh dairy products (yoghurt, kefir, cream and fresh cheese<sup>4</sup>), ready cooked foodstuffs (meat, fish, vegetables), ready to eat prepared raw vegetables and vegetable products<sup>5</sup>, concentrated fruit juice and fish products<sup>3</sup> not listed below», και στην ελληνική μετάφρασή του αντίστοιχα ως εξής:

«Προϊόντα κρέατος<sup>3</sup>, παστεριωμένο γάλα, βούτυρο, φρέσκα γαλακτοκομικά προϊόντα (γιαούρτι, κεφίρ, κρέμα και φρέσκο τυρί<sup>4</sup>), έτοιμα ψημένα τρόφιμα (κρέας, ψάρι, λαχανικά), έτοιμα για κατανάλωση προετοιμασμένα ωμά λαχανικά και προϊόντα λαχανικών<sup>5</sup>, συμπυκνωμένοι χυμοί φρούτων και προϊόντα ψαριών<sup>3</sup> που δεν περιλαμβάνονται παρακάτω».

### Άρθρο 3 Ισχύς

Κατά τα λοιπά ισχύουν οι διατάξεις της οικ. 57687/5114/27-12-2011 (ΦΕΚ 70/Β'/2012) κοινής υπουργικής απόφασης.

Η ισχύς της απόφασης αυτής αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στη Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 31 Ιουλίου 2013

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ  
ΥΦΥΠ. ΥΠΟΔΟΜΩΝ,  
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΤΥΩΝ  
**ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΜΙΧΑΗΛ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ**

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ  
**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΤΣΑΥΤΑΡΗΣ**

Αριθμ. απόφ. 531.4-3/2013/3052

(6)

Μεταβίβαση αρμοδιότητας έκδοσης αποφάσεων στους Γενικούς Γραμματείς των Υπουργείων Εξωτερικών και Ναυτιλίας και Αιγαίου.

### ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ - ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ - ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΑΙΓΑΙΟΥ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

α) της παραγράφου 1 του άρθρου 7 του ν. 1943/1991 «Εκσυγχρονισμός της οργάνωσης και λειτουργίας της δημόσιας διοίκησης, αναβάθμιση του προσωπικού της και άλλες συναφείς διατάξεις» (Α' 50),

β) της παραγράφου 2 του άρθρου τρίτου του ν. 1269/1982 «Για την κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης «περί προλήψεως της ρυπάνσεως της θαλάσσης από πλοία» του 1973 και του Πρωτοκόλλου του 1978, που αναφέρεται σε αυτή τη Σύμβαση» (Α' 89), όπως τροποποιήθηκε με την παράγραφο 1 του άρθρου δεύτερου του ν. 3104/2003 «Κύρωση του Πρωτοκόλλου του 1997 που τροποποιεί τη Διεθνή Σύμβαση για την Πρόληψη Ρύπανσης από Πλοία του 1973, όπως τροποποιήθηκε από το Πρωτόκολλο του 1978 που σχετίζεται με αυτή» (Α' 28),

γ) του ν. 4150/2013 «Ανασυγκρότηση του Υπουργείου Ναυτιλίας και Αιγαίου και άλλες διατάξεις» (Α' 102),

δ) του άρθρου 5 του π.δ. 85/2012 «Ίδρυση και μετονομασία Υπουργείων, μεταφορά και κατάργηση Υπηρεσιών» (Α' 141) όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 1 του π.δ. 94/2012 «Τροποποίηση π.δ. 85/2012 «Ίδρυση και μετονομασία Υπουργείων, μεταφορά και κατάργηση Υπηρεσιών» (Α' 149) και τροποποιήθηκε με το άρθρο 3 του π.δ. 98/2012 «Τροποποίηση π.δ. 85/2012 «Ίδρυση και μετονομασία Υπουργείων, μεταφορά και κατάργηση Υπηρεσιών» (Α' 160),

ε) του π.δ. 119/2013 «Διορισμός Αντιπροέδρου της Κυβέρνησης, Υπουργών, Αναπληρωτών Υπουργών και Υφυπουργών» (Α' 153),

στ) των άρθρων 54 και 90 του π.δ. 63/2005 «Κωδικοποίηση της νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά Όργανα» (Α' 98).

2. Την ανάγκη επιτάχυνσης του διοικητικού έργου μέσω της απλούστευσης των διοικητικών διαδικασιών.

3. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του παρόντος δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

### Άρθρο 1 Μεταβίβαση αρμοδιότητας

Μεταβιβάζουμε στους Γενικούς Γραμματείς των Υπουργείων Εξωτερικών και Ναυτιλίας και Αιγαίου την αρμοδιότητα υπογραφής των αποφάσεων της παραγράφου 2 του άρθρου τρίτου του ν. 1269/1982 «Για την κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης «περί προλήψεως της ρυπάνσεως της θαλάσσης από πλοία» του 1973 και του Πρωτοκόλλου του 1978, που αναφέρεται σε αυτή τη Σύμβαση» (Α' 89), όπως τροποποιήθηκε με την παράγραφο 1 του άρθρου δεύτερου του ν. 3104/2003 «Κύρωση του Πρωτοκόλλου του 1997 που τροποποιεί τη Διεθνή Σύμβαση για την Πρόληψη Ρύπανσης από Πλοία του 1973, όπως τροποποιήθηκε από το Πρωτόκολλο του 1978 που σχετίζεται με αυτή» (Α' 28), οι οποίες αφορούν στην αποδοχή τροποποιήσεων και συμπληρώσεων που υιοθετούνται με αποφάσεις της

Επιτροπής Προστασίας Θαλασσίου Περιβάλλοντος του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΙΜΟ) και αναφέρονται σε λεπτομερειακά και τεχνικά θέματα των Παραρτημάτων και των Πρωτοκόλλων της Διεθνούς Σύμβασης για την Πρόληψη Ρύπανσης από Πλοία του 1973, όπως τροποποιήθηκε από το Πρωτόκολλο του 1978.

**Άρθρο 2**  
**Έναρξη ισχύος**

Η ισχύς της παρούσας απόφασης αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 1 Αυγούστου 2013

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΙ  
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ

**ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ**

ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΑΙΓΑΙΟΥ

**ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ**

## ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

## ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

**Σε έντυπη μορφή:**

- Για τα Φ.Ε.Κ. από 1 έως 16 σελίδες σε 1 € προσαυξανόμενη κατά 0,20 € για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο ή μέρος αυτού.
- Για τα φωτοαντίγραφα Φ.Ε.Κ. σε 0,15 € ανά σελίδα.

**Σε μορφή DVD/CD:**

Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση	Τεύχος	Ετήσια έκδοση	Τριμηνιαία έκδοση	Μηνιαία έκδοση
Α΄	150 €	40 €	15 €	Α.Α.Π.	110 €	30 €	-
Β΄	300 €	80 €	30 €	Ε.Β.Ι.	100 €	-	-
Γ΄	50 €	-	-	Α.Ε.Δ.	5 €	-	-
Υ.Ο.Δ.Δ.	50 €	-	-	Δ.Δ.Σ.	200 €	-	20 €
Δ΄	110 €	30 €	-	ΑΕ-Ε.Π.Ε.	-	-	100 €

- Η τιμή πώλησης μεμονωμένων Φ.Ε.Κ. σε μορφή cd-rom από εκείνα που διατίθενται σε ψηφιακή μορφή και μέχρι 100 σελίδες, σε 5 € προσαυξανόμενη κατά 1 € ανά 50 σελίδες.

## ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

Τεύχος	Έντυπη μορφή	Τεύχος	Έντυπη μορφή	Τεύχος	Έντυπη μορφή
Α΄	225 €	Δ΄	160 €	ΑΕ-Ε.Π.Ε.	2.250 €
Β΄	320 €	Α.Α.Π.	160 €	Δ.Δ.Σ.	225 €
Γ΄	65 €	Ε.Β.Ι.	65 €	Α.Σ.Ε.Π.	70 €
Υ.Ο.Δ.Δ.	65 €	Α.Ε.Δ.	10 €	Ο.Π.Κ.	-

- Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. (έντυπη μορφή) θα αποστέλλεται σε συνδρομητές ταχυδρομικά, με την επιβάρυνση των 70 €, ποσό το οποίο αφορά τα ταχυδρομικά έξοδα.

- Η καταβολή γίνεται σε όλες τις Δημόσιες Οικονομικές Υπηρεσίες (Δ.Ο.Υ.). Το πρωτότυπο διπλότυπο (έγγραφο αριθμ. πρωτ. 9067/28.2.2005 2η Υπηρεσία Επιτρόπου Ελεγκτικού Συνεδρίου) με φροντίδα των ενδιαφερομένων, πρέπει να αποστέλλεται ή να κατατίθεται στο Εθνικό Τυπογραφείο (Καποδιστρίου 34, Τ.Κ. 104 32 Αθήνα).
- Σημειώνεται ότι φωτοαντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές Επιταγές για την εξόφληση της συνδρομής, δεν γίνονται δεκτά και θα επιστρέφονται.
- Οι οργανισμοί τοπικής αυτοδιοίκησης, τα νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου, τα μέλη της Ένωσης Ιδιοκτητών Ημερησίου Τύπου Αθηνών και Επαρχίας, οι τηλεοπτικοί και ραδιοφωνικοί σταθμοί, η Ε.Σ.Η.Ε.Α, τα τριτοβάθμια συνδικαλιστικά όργανα και οι τριτοβάθμιες επαγγελματικές ενώσεις δικαιούνται έκπτωσης πενήντα τοις εκατό (50%) επί της ετήσιας συνδρομής.
- Το ποσό υπέρ Τ.Α.Π.Ε.Τ. (5% επί του ποσού συνδρομής), καταβάλλεται ολόκληρο (Κ.Α.Ε. 3512) και υπολογίζεται πριν την έκπτωση.
- Στην Ταχυδρομική συνδρομή του τεύχους Α.Σ.Ε.Π. δεν γίνεται έκπτωση.

Πληροφορίες για δημοσιεύματα που καταχωρίζονται στα Φ.Ε.Κ. στο τηλ.: 210 5279000.

Φωτοαντίγραφα παλαιών Φ.Ε.Κ.: τηλ.: 210 8220885.

Τα φύλλα όλων των τευχών της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως διατίθενται δωρεάν σε ηλεκτρονική μορφή από την ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου ([www.et.gr](http://www.et.gr))

Ηλεκτρονική Διεύθυνση: <http://www.et.gr> - e-mail: [webmaster.et@et.gr](mailto:webmaster.et@et.gr)

ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΟΛΙΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΑΠΟ 08:00 ΜΕΧΡΙ 13:30



\* 0 2 0 1 9 5 7 1 2 0 8 1 3 0 0 0 8 \*

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 \* ΑΘΗΝΑ 104 32 \* ΤΗΛ. 210 52 79 000 \* FAX 210 52 21 004